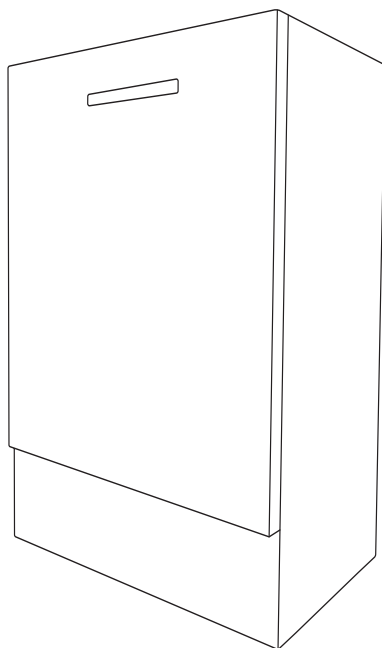


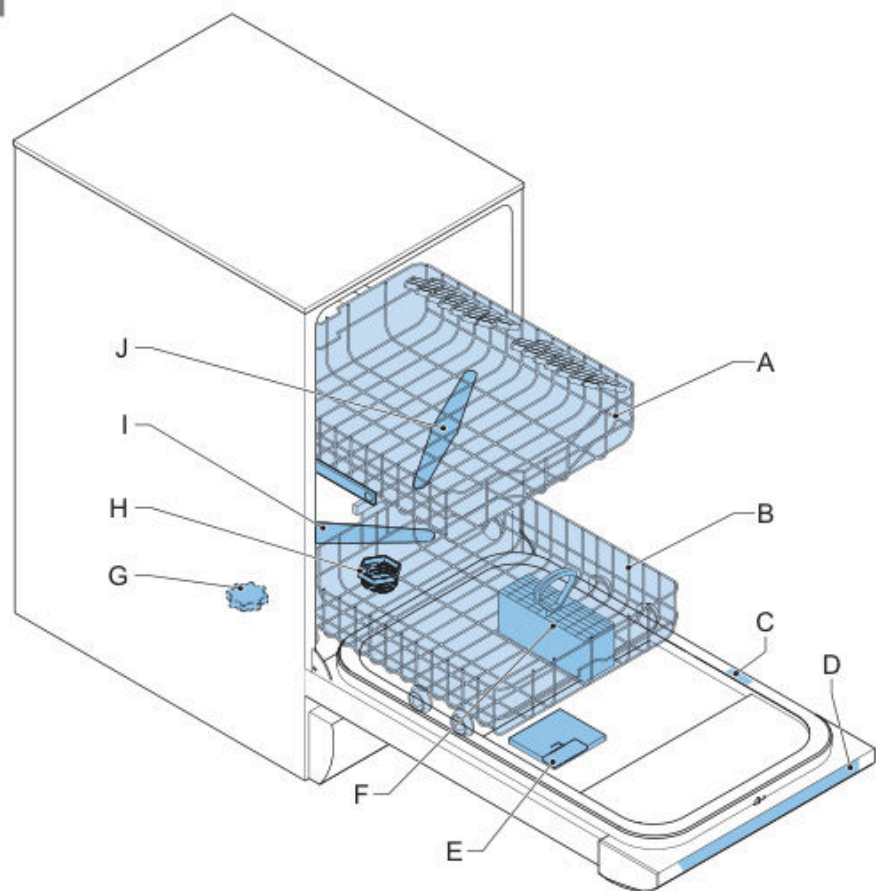
IVW4508A

Inbouw vaatwasser

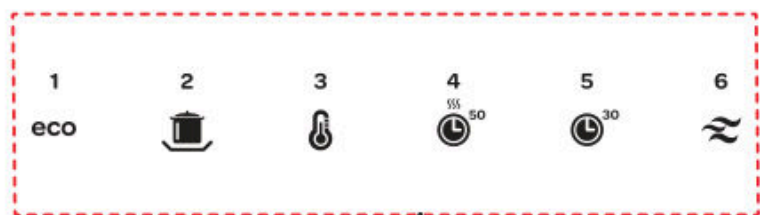
Built-in dishwasher • Eingebauter Geschirrspüler • Lave-vaisselle intégré



NL • Handleiding	7	-	28
EN • User manual	29	-	49
DE • Benutzerhandbuch	50	-	71
FR • Manuel d'utilisation	72	-	93



2



A



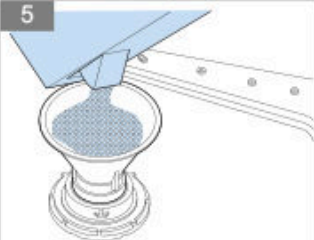
3

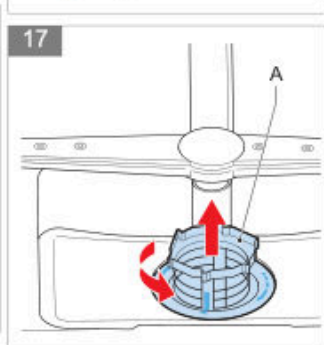
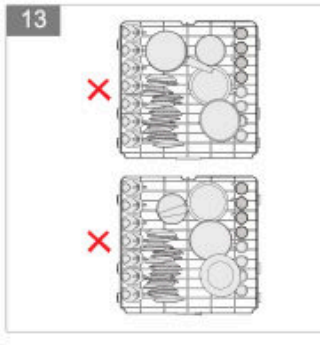
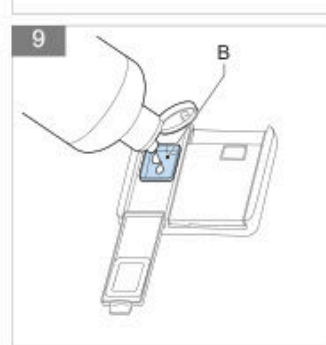
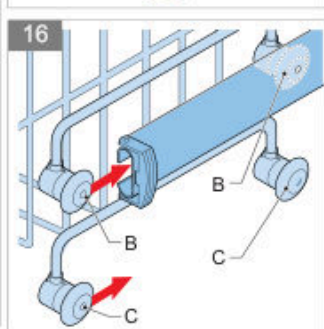
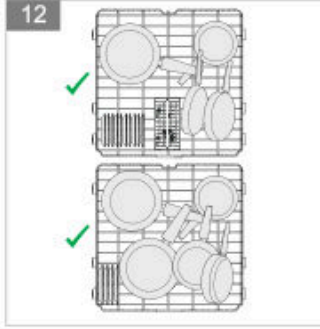
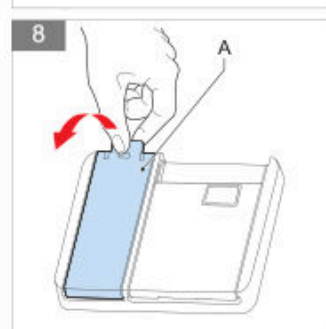
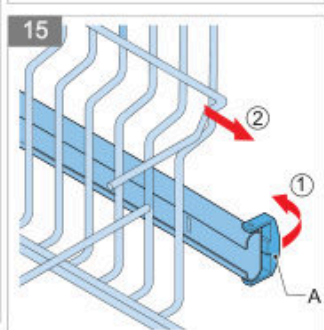
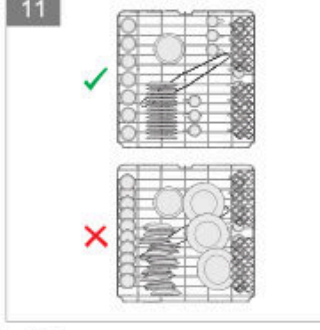
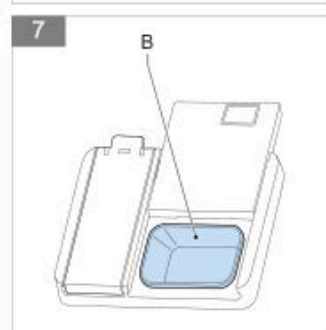
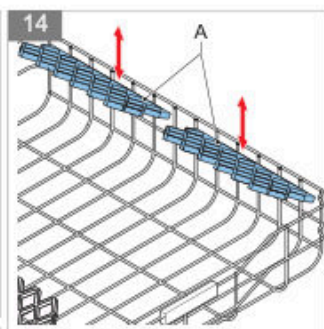
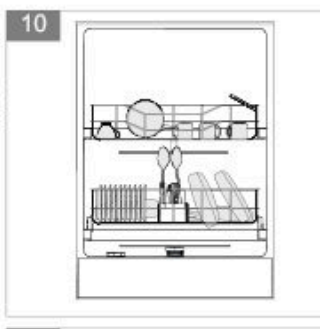
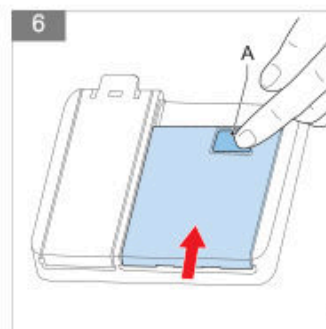


4



5





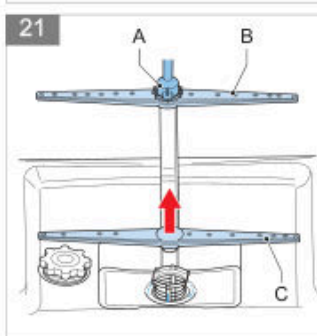
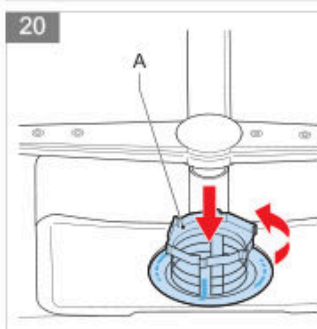
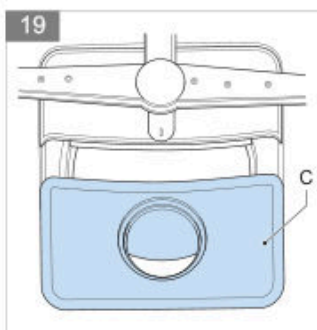
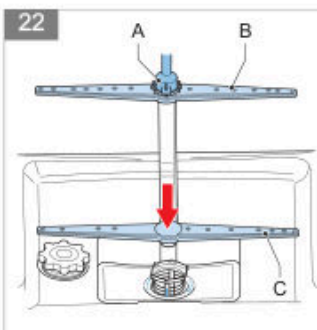
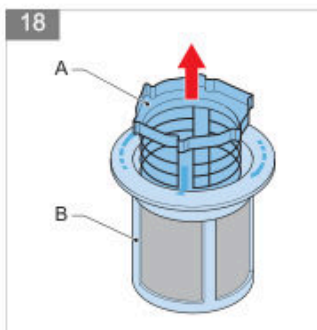


Table des matières




1	Introduction.....	72
2	Sécurité.....	72
3	Spécifications.....	79
4	Description.....	80
5	Utilisation.....	82
6	Nettoyage et entretien.....	87
7	Informations additionnelles.....	89
8	Dépannage.....	89
9	Conditions générales de garantie et de service après-vente.....	92

1 Introduction

COMMENT UTILISER CE DOCUMENT

1. Lisez intégralement ce document. Assurez-vous de connaître et comprendre toutes les instructions.
2. Respectez les instructions de sécurité pour éviter les blessures et dommages pour l'appareil ou son environnement.
3. Exécutez intégralement les procédures et selon la séquence indiquée.
4. Conservez ce document dans un endroit sûr pour usage ultérieur. Ce document forme partie de l'appareil.

SYMBOLES UTILISÉS DANS CE DOCUMENT

Symbole de sécurité	Fonction	Description
	Avertissement	"Avertissement" implique une possibilité de blessure, parfois mortelle, si vous ne respectez pas les instructions.
	Attention	"Attention" implique une possibilité de dommages pour l'appareil si vous ne respectez pas les instructions.
	Note	"Note" offre des informations additionnelles.

2 Sécurité

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Lisez intégralement le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Rangez précautionneusement le manuel d'instructions pour référence ultérieure.
- Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans le manuel d'instructions. Si l'appareil a été utilisé à d'autres fins, l'utilisateur assume la responsabilité intégrale envers toutes

les conséquences. Aucun dégât affectant l'appareil ou d'autres produits n'est couvert par la garantie.

- En cas de non-respect des instructions de sécurité, le fabricant décline toute responsabilité envers les dommages en résultant.
- Assurez-vous que l'appareil est placé hors de portée des enfants. Les enfants ne pas toujours à même de comprendre les risques potentiels. Enseignez aux enfants le maniement des appareils électriques de manière responsable.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé par des enfants entre 0 et 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites, voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de l'appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués.
- Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants ne sont pas autorisés à effectuer le nettoyage et la maintenance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

LIVRAISON

- Vérifiez les dommages de l'emballage ou de l'appareil résultant du transport.
- N'utilisez pas un appareil endommagé. Contactez votre fournisseur.
- Mettez les matériaux d'emballage au rebut selon la réglementation locale.
- Conservez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Danger d'asphyxie.

INSTALLATION

- Cet appareil devrait être installé et réparé uniquement par un service agréé.

- Placez et connectez l'appareil selon la réglementation relative à l'installation.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas branché durant le placement.
- Vérifiez si le système de fusible électrique intérieur est connecté selon la réglementation.
- Toutes les connexions électriques doivent respecter les valeurs de la plaque signalétique.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il peut uniquement être remplacé par des organisations d'entretien du fabricant ou par des personnes offrant une qualification équivalente.
- Assurez-vous que l'appareil n'est pas placé sur le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas une rallonge ou une prise multiple pour la connexion. La fiche secteur doit être facilement accessible après l'installation de l'appareil.
- Ne courbez pas excessivement les flexibles d'entrée d'eau et de purge, ni le cordon d'alimentation durant l'installation. Assurez-vous que les flexibles d'entrée d'eau et de purge et le cordon d'alimentation ne sont pas bloqués.
- Après l'installation de l'appareil, assurez-vous de le faire fonctionner d'abord une première fois à vide.

POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Pour déterminer la place de l'appareil, assurez-vous de choisir un endroit facilitant le chargement et le déchargement.
- Ne placez pas l'appareil dans une pièce où la température ambiante inférieure peut être inférieure à 0°C.
- Placez l'appareil à proximité d'un robinet d'eau, d'une purge et d'une prise secteur. N'oubliez pas : les connexions ne peuvent pas être modifiées une fois effectuées.
- Ne tenez pas l'appareil par la porte ou le panneau de commande pour le déplacer.

- Assurez-vous que les flexibles d'entrée et de sortie d'eau ne sont pas bloqués pendant le placement de l'appareil.
- Placez l'appareil à un emplacement sûr et de niveau.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau et équilibré en ajustant les pieds. Si l'appareil est correctement placé, la porte s'ouvre et se ferme facilement.

CONNEXION D'EAU

- Assurez-vous que la plomberie intérieure est compatible avec l'installation de l'appareil.
- Installez un filtre sur l'alimentation en eau pour éviter d'endommager l'appareil avec la contamination dans l'eau (sable, boue, rouille, etc.).
- Utilisez le nouveau flexible d'entrée d'eau fourni avec l'appareil. Avant d'établir la connexion, faites couler l'eau dans le flexible.
- Assurez-vous de connecter le flexible d'entrée d'eau directement sur le robinet d'eau. La pression du robinet d'eau doit être au minimum de 0,03 MPa et au maximum de 1 MPa. Installez une vanne de décharge de pression si la pression dépasse 1 MPa.
- Après la connexion de l'appareil, ouvrez complètement le robinet d'eau et vérifiez l'absence de fuites.
- L'appareil est doté d'un système aquastop à double paroi. Le système coupe automatiquement l'alimentation en eau si le flexible d'entrée d'eau fuit et l'espace entre les parois est rempli d'eau. Ne coupez pas dans l'aquastop et assurez-vous que l'aquastop n'est pas tordu ou bloqué.
- N'utilisez pas un flexible de purge de plus de 4 mètres de long. En résultante, la vaisselle risque de rester sale. Le fabricant décline toute responsabilité.
- L'appareil doit être connecté au réseau d'eau avec les nouveaux kits de flexible fournis. Ne réutilisez pas d'anciens kits de flexible.

CONNEXION ÉLECTRIQUE

- Assurez-vous que la fiche secteur de l'appareil est connectée à une prise secteur mise à la terre. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant de l'usage de l'appareil avec une prise secteur dépourvue de mise à la terre.
- Assurez-vous que la tension et les valeurs de fréquence du courant correspondent aux valeurs de la plaque signalétique.
- Le système électrique de votre domicile doit bénéficier d'un fusible de 16 A. L'appareil est conçu pour une connexion 220-240 V ~50 Hz.
- Ne connectez pas l'appareil durant son placement.
- Utilisez la fiche secteur fournie.
- Le cordon d'alimentation de l'appareil doit être remplacé uniquement par un service ou un électricien agréé. À défaut, vous vous exposez à des accidents.
- Par mesure de sécurité, assurez-vous de déconnecter la fiche secteur dès qu'un programme est terminé. Ne déconnectez pas la fiche secteur avec les mains humides. Vous risquez une décharge électrique.
- Tirez systématiquement sur la fiche secteur pour déconnecter l'appareil. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION

- Cet appareil est destiné à un usage dans des applications domestiques et similaires, ainsi les boutiques, bureaux et autres environnements de travail, fermes, clients de motels, hôtels et autres environnements résidentiels ainsi que les bed & breakfasts.
- Par mesure de sécurité, utilisez uniquement des accessoires et des pièces de rechange du fabricant adaptés à votre appareil.
- Cet appareil doit être mis à la terre pour éviter un risque de décharge électrique en cas d'erreur ou de panne. L'appareil comporte un cordon d'alimentation et une fiche secteur mis à

la terre. Connectez la fiche secteur uniquement à une prise secteur mise à la terre et installée selon la réglementation locale relative à l'électricité.

- Une connexion incorrecte du cordon d'alimentation peut entraîner une situation de danger mortel. En cas de doute, contactez un technicien d'entretien ou un électricien qualifié.
- Ne modifiez pas la fiche secteur. Si la fiche secteur ne s'ajuste pas à la prise secteur, contactez un électricien qualifié.
- Ne placez aucun objet lourd sur la porte ouverte de l'appareil.
- Ne vous tenez pas sur la porte ouverte de l'appareil. L'appareil peut basculer et s'endommager.
- Ne placez aucun agent dissolvant chimique, ainsi des solvants, dans l'appareil. Vous créez un risque d'explosion.
- Ne nettoyez pas de la vaisselle plastique inadaptée dans l'appareil. Seule la vaisselle comportant un marquage indiquant sa compatibilité avec les lave-vaisselle peut être lavée dans l'appareil. Suivez les instructions du fabricant si la vaisselle n'est pas marquée.
- Utilisez uniquement un détergent, un produit de rinçage et du sel destinés aux lave-vaisselle. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant de l'usage d'un produit inadéquat.
- Maintenez le détergent et le produit de rinçage hors de portée des enfants.
- Maintenez les enfants à l'écart de l'appareil lorsque la porte est ouverte. Il reste du détergent dans l'appareil. En cas d'ingestion du détergent, consultez immédiatement un médecin et apportez l'emballage.
- Certains détergents pour lave-vaisselle sont fortement alcalins et peuvent s'avérer extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez le contact avec la peau et les yeux. Maintenez les enfants et les animaux de compagnie à l'écart de l'appareil lorsque la porte est ouverte. Assurez-vous que le réservoir de détergent est vide une fois le cycle de lavage terminé.

- Maintenez la porte fermée. Vous pouvez tomber.
- Évitez tout contact entre le détergent et votre peau et vos yeux.
- Assurez-vous que tous les composants à part dans l'appareil sont correctement en place.
- N'ouvrez pas la porte de l'appareil durant le fonctionnement. De l'eau chaude peut s'en échapper.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que le lavage de la vaisselle.
- Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce à l'abri du gel.
- Retirez la porte ou désactivez le verrou en mettant l'appareil au rebut. Assurez-vous qu'aucun enfant ne peut s'enfermer dans un ancien appareil.
- Assurez-vous que le réservoir de détergent est vide une fois le cycle de lavage terminé.
- Assurez-vous de remplir le réservoir de sel et de produit de rinçage avant le premier usage et dès que les indicateurs s'allument.
- Assurez-vous de régler la consommation de sel avant l'usage.
- Assurez-vous de déconnecter l'appareil avec le nettoyage ou les réparations. Retirez la fiche secteur de la prise secteur ou coupez l'interrupteur du boîtier de fusible.
- Assurez-vous que les couverts longs ou acérés sont placés dirigés vers le bas dans le panier à couverts ou horizontalement dans le panier supérieur ou le tiroir à couverts.
- Ne placez rien dans l'appareil qui ne soit pas compatible avec le lave-vaisselle.
- Ne remplissez pas un panier au-delà de sa capacité. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage de l'appareil occasionné par le mouvement d'un panier.
- Ne buvez pas l'eau de l'appareil. L'eau n'est pas adaptée à la consommation.

- La réparation des défaillances de l'appareil doit être confiée à un technicien d'entretien qualifié. Les réparations effectuées par d'autres personnes ne sont pas couvertes par la garantie.

3 Spécifications

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Élément	Spécification
Totalement intégré	Oui
Couleur de panneau de commande	Gris
Nombre de bras de pulvérisation	2
Panier supérieur réglable en hauteur	Oui
Quantité maximum de couverts	10
Option demi-charge	Oui
Minuteur [heures]	1-19
Type d'affichage	Affichage LED
Aquastop	Oui
Type de système de séchage	Super active

DIMENSIONS ET POIDS

Élément	Spécification
Dimensions (l x P x H) [mm]	448 x 550 x 820
Hauteur intégré [mm]	820-870
Largeur intégré [mm]	450
Profondeur intégré [mm]	570
Hauteur de porte d'appareil (mini. & maxi.) [mm]	647-717
Poids net [kg]	32
Poids brut [kg]	35,5
Poids de porte d'appareil (mini. & maxi.) [kg]	3-6

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Élément	Spécification
Consommation électrique totale [W]	1900
Puissance de chauffage [W]	1800
Puissance de pompe [W]	100
Puissance de pompe de purge [W]	30
Tension [V] / fréquence [Hz] nominales	220-240 / 50
Pression d'alimentation en eau [MPa]	0,03 (0,3 bar) - 1 (10 bars)

Élément	Spécification
Courant [A]	10
Longueur de cordon d'alimentation [m]	1,65
Type de fiche secteur	UE/TR
Type de connexion de flexible d'alimentation	3/4 pouce, filetage intérieur
Position de flexible d'alimentation	Arrière droite
Longueur de flexible d'alimentation [m]	1,70
Position de flexible de sortie	Arrière droite
Longueur de flexible de sortie [m]	2,00

4 Description

USAGE PRÉVU

L'appareil est destiné au lavage de la vaisselle.

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans ce document.

LAVE-VAISSELLE INTÉGRÉ

(Figure 1)

A	Panier supérieur	F	Panier à couverts
B	Panier inférieur	G	Réservoir de sel
C	Plaque signalétique	H	Filtres
D	Panneau de commande	I	Bras de pulvérisation inférieur
E	Réservoir de détergent et de produit de rinçage	J	Bras de pulvérisation supérieur

Élément	Fonction
Panier supérieur	Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
Panier inférieur	Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
Plaque signalétique	Pour indiquer les spécifications de l'appareil.
Panneau de commande	Voir la section <i>Panneau de commande</i> .
Réservoir de détergent et de produit de rinçage	Pour contenir le détergent et le produit de rinçage.
Panier à couverts	Voir la section <i>Chargement de l'appareil</i> .
Réservoir de sel	Pour contenir le sel.
Filtres	Pour préserver l'appareil libre de toute contamination.
Bras de pulvérisation inférieur	Pour laver la vaisselle dans le panier inférieur.
Bras de pulvérisation supérieur	Pour laver la vaisselle dans le panier supérieur.




PANNEAU DE COMMANDE




(Figure 2)

A	Programmes	F	Bouton options
B	Affichage	G	Indicateur économie d'énergie
C	Bouton marche/arrêt	H	Indicateur de sel
D	Sélecteur de programme	I	Indicateur de produit de rinçage
E	Bouton minuteur	J	Indicateur demi-charge

Élément	Fonction
Programmes	Pour offrir un aperçu des programmes disponibles. Voir la section <i>Programmes</i> .
Affichage	Pour indiquer le numéro du programme sélectionné.
Bouton marche/arrêt	Pour allumer ou arrêter l'appareil.
Sélecteur de programme	Pour sélectionner un programme.
Bouton minuteur	Pour retarder le démarrage d'un programme.
Bouton options	<ul style="list-style-type: none"> • Une pression active la fonction d'économie d'énergie : Pour réduire la consommation d'énergie. L'appareil fonctionne à une température inférieure pour économiser l'énergie. La porte de l'appareil s'ouvre à la fin du programme pour accroître l'efficacité du séchage et économiser l'énergie. • Deux pressions activent la fonction de demi-charge : Pour réduire la durée du programme sélectionné. Vous minimisez ainsi la consommation d'eau et d'énergie. • Trois pressions activent la fonction d'économie d'énergie et la fonction de demi-charge.
Indicateur économie d'énergie	Pour indiquer que l'option économie d'énergie est sélectionnée. L'indicateur est allumé lorsque l'option économie d'énergie est sélectionnée.
Indicateur de sel	Pour indiquer un niveau de sel bas. L'indicateur est allumé lorsque le réservoir de sel est presque vide.
Indicateur de produit de rinçage	Pour indiquer un niveau de produit de rinçage est bas. L'indicateur est allumé lorsque le réservoir de produit de rinçage est presque vide.
Indicateur demi-charge	Pour indiquer que l'option demi-charge est sélectionnée. L'indicateur est allumé lorsque l'option demi-charge est sélectionnée.

PROGRAMMES

icône	Nom	Description	Temps [min.]	Conso. électrique [kWh/cycle]	Conso. d'eau [l/cycle]
	P1 - Éco	Programme quotidien pour la vaisselle normalement sale. Le programme est plus long mais consomme moins d'eau et chauffe lentement pour minimiser la consommation d'énergie.	222	0,674	11,0
	P2 - Intensif	Programme pour la vaisselle très sale.	117	1,55	15,2
	P3 - Hygiène	Programme pour la vaisselle très sale nécessitant un lavage hygiénique.	124	1,65	16,8

icône	Nom	Description	Temps [min.]	Conso. électrique [kWh/cycle]	Conso. d'eau [l/cycle]
	P4 - Rapide '50	Programme court pour la vaisselle normalement sale.	50	0,95	11,4
	P5 - Rapide '30	Programme court pour la vaisselle légèrement sale, ainsi les tasses et verres.	30	0,67	11,4
	P6 - Rinçage	Programme court de pré-lavage et de trempage de la vaisselle pour la laver plus tard.	15	0,02	3,8

- La durée du programme peut changer selon la quantité de vaisselle, la température de l'eau, la température ambiante et les fonctions additionnelles sélectionnées.
- Le programme éco est adapté au lavage d'une vaisselle normalement salie. C'est le programme le plus efficace pour les consommations d'eau et d'énergie combinées tout en respectant la législation de l'UE relative à l'écoconception.



Note :

Les valeurs de consommation d'énergie du programme éco peuvent différer en fonction des règlements 10/16/2010 et 1059/2010. Le tableau respecte les règlements 2019/2022 et 2017/2022.

- Si l'appareil est utilisé conformément aux instructions du fabricant, le lavage de la vaisselle dans un lave-vaisselle domestique consomme habituellement moins d'énergie et d'eau durant la phase d'usage par comparaison avec le lavage à la main de la vaisselle.
- Les programmes courts n'incluent pas le séchage.
- Utilisez uniquement du détergent en poudre si vous choisissez un programme court.
- Pour faciliter le séchage, nous recommandons l'ouverture de la porte de 15 cm une fois le cycle terminé.

5 Utilisation

PRÉPARATION POUR LE FONCTIONNEMENT

1. Vérifiez si les connexions d'alimentation en eau et en électricité de l'appareil correspondent aux valeurs indiquées dans les instructions d'installation.
2. Retirez tous les matériaux d'emballage de l'intérieur de l'unité.
3. Remplissez le réservoir de sel. Voir la section [Remplissage de réservoir de sel](#).
4. Remplissez le réservoir de produit de rinçage. Voir la section [Remplissage du réservoir de produit de rinçage](#).

REMPLEISSAGE DE RÉSERVOIR DE SEL

Pour un bon résultat, l'appareil nécessite une eau douce (moins calcaire). Le sel sert à adoucir l'eau tout en évitant les résidus de tartre blanc sur votre vaisselle et à l'intérieur de l'appareil.



Précaution :

Utilisez uniquement du sel compatible avec le lave-vaisselle. N'utilisez pas du sel de table.



Note :

Remplissez le réservoir de sel dès que l'indicateur de sel du panneau de commande s'allume.

1. Retirez le panier inférieur.
2. Tournez le bouchon (A) du réservoir de sel dans le sens antihoraire pour le retirer.

(Figure 3)

3. Remplissez le réservoir de sel avec de l'eau.

(Figure 4)



Note :

Vous devez remplir le réservoir de sel avec de l'eau uniquement avant la première utilisation de l'appareil.

4. Placez un entonnoir dans l'ouverture du réservoir de sel.
5. Remplissez le réservoir avec du sel jusqu'au niveau de débordement.
6. Installez le bouchon du réservoir de sel.

(Figure 5)



Précaution :

Retirez tout déversement de sel immédiatement et exécutez un programme complet pour éviter toute corrosion de l'appareil.

RÉGLAGE DU NIVEAU DE CONSOMMATION DE SEL

La consommation de sel de l'appareil dépend du niveau de dureté de l'eau.

Réglez le niveau de consommation de sel selon les informations de la section [Réglages de niveau de dureté de l'eau \(consommation de sel\)](#).



Note :

Contactez votre société de l'eau locale afin de vérifier le niveau de dureté dans votre zone.



Note :

Par défaut, le niveau de dureté de l'eau de l'appareil est réglé sur 3.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer l'appareil.
3. Appuyez sans le relâcher sur le sélecteur de programme immédiatement après le démarrage de l'appareil.
4. Maintenez le sélecteur de programme jusqu'à ce que l'affichage indique brièvement SL. Ensuite, l'affichage indique le dernier niveau de dureté de l'eau réglé.
5. Appuyez sur le sélecteur de programme pour modifier le niveau de dureté de l'eau.
6. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour confirmer le réglage.

REPLISSAGE DE RÉSERVOIR DE DÉTERGENT



Avertissement :

Rangez le détergent hors de portée des enfants à un endroit sec et frais.



Précaution :

Utilisez uniquement un détergent compatible avec le lave-vaisselle.



Précaution :

Ne mettez pas une tablette de détergent dans le panier à couverts. Utilisez uniquement le réservoir de détergent.



Note :

Le détergent est disponible en poudre, en gel et en tablette mais aussi sous forme de produit combiné (avec sel ou produit de rinçage). Les produits combinés assurent des résultats suffisants uniquement sous certaines conditions. Respectez les instructions de l'emballage.

1. Assurez-vous de remplir le réservoir de détergent avant de démarrer l'appareil.
2. Poussez le loquet (A) pour ouvrir le réservoir de détergent.

(Figure 6)

3. Remplissez le réservoir (B) avec du détergent :
 - a. Utilisez 25 grammes de détergent pour la vaisselle très sale.
 - b. Utilisez 15 grammes de détergent pour la vaisselle légèrement sale.

(Figure 7)



Précaution :

Le réservoir de détergent offre une capacité de 40 grammes. Ne remplissez pas trop le réservoir de détergent. Vous pourriez susciter une mauvaise dissolution du détergent et endommager la verrerie.

4. Fermez le réservoir de détergent.
5. Sélectionnez un programme.
6. Fermez la porte.

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR DE PRODUIT DE RINÇAGE

Le produit de rinçage sert à éviter les traces de gouttelettes d'eau sur la vaisselle propre tout en accroissant les performances de séchage.



Précaution :

Utilisez uniquement un produit de rinçage compatible avec le lave-vaisselle.



Note :

Remplissez le réservoir de produit de rinçage dès que l'indicateur de produit de rinçage du panneau de commande s'allume.

1. Ouvrez le réservoir de produit de rinçage (A).
2. Remplissez le réservoir (B) avec du produit de rinçage jusqu'au niveau MAX.

(Figure 8)

(Figure 9)



Précaution :

Retirez immédiatement tout produit de rinçage déversé. Le produit de rinçage déversé peut former une mousse extrême qui provoque des fuites.

RÉGLAGE DU NIVEAU DE CONSOMMATION DE PRODUIT DE RINÇAGE

Dès que des taches d'eau se forment sur votre vaisselle après un cycle de lavage, vous devez augmenter le niveau de consommation du produit de rinçage.

Dès que des taches bleues se forment sur votre vaisselle après un cycle de lavage, vous devez réduire le niveau de consommation du produit de rinçage.

Réglez le niveau de consommation de produit de rinçage selon les informations de la section [Réglages de consommation de produit de rinçage](#).



Note :

Par défaut, le niveau de consommation de produit de rinçage de l'appareil est réglé sur 4.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer l'appareil.
3. Appuyez sans le relâcher sur le sélecteur de programme immédiatement après la mise sous tension de l'appareil.
4. Maintenez le sélecteur de programme jusqu'à ce que l'affichage indique brièvement rA. Ensuite, l'affichage indique le dernier niveau de consommation de produit de rinçage réglé.
5. Appuyez sur le sélecteur de programme pour modifier le niveau de consommation de produit de rinçage.
6. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour confirmer le réglage.

CHARGEMENT DE L'APPAREIL

Le placement correct de la vaisselle dans l'appareil affecte positivement la consommation d'énergie ainsi que les performances de lavage et de séchage de votre appareil.

Un pré-rinçage manuel de la vaisselle accroît les consommations d'énergie et d'eau accrue et est déconseillé. Retirez les dépôts alimentaires grossiers des plats avant de les placer dans l'appareil. Vous pouvez placer la vaisselle dans le panier à couverts, dans le panier supérieur ou dans le panier inférieur.



Précaution :

Assurez-vous de charger l'appareil de sorte que la vaisselle ne bloque pas les bras de pulvérisation supérieur et inférieur. Si les bras de pulvérisation sont bloqués, ils ne peuvent pas tourner durant le lavage.

Chargement du panier à couverts

Le panier à couverts est conçu pour accueillir les couverts.



Avertissement :

Placez les couverts acérés, ainsi les couteaux et fourchettes, dirigés vers le bas dans le panier à couverts afin d'éviter tout risque de blessures.



Précaution :

Assurez-vous qu'aucun couvert ne ressort du fond du panier.

1. Placez les couverts un par un dans un compartiment du panier à couverts afin de vous assurer que les bras de pulvérisation peuvent atteindre chacun d'eux.

(Figure 10)

Chargement du panier supérieur

Le panier supérieur est pensé pour le chargement des tasses et soucoupes, des petits bols et des verres. Vous pouvez ajuster la hauteur du panier supérieur et la hauteur des clayettes du panier supérieur afin de créer plus d'espace.

1. Si nécessaire, ajustez la hauteur des clayettes du panier supérieur. Voir la section *Ajustement de la hauteur des clayettes du panier supérieur*.
2. Si nécessaire, ajustez la hauteur du panier supérieur. Voir la section *Ajustement de la hauteur du panier supérieur*.
3. Placez la vaisselle dans le panier supérieur.
4. Assurez-vous de placer les verres à vin et les verres à pied allongé contre le bord du panier, de la clayette ou du fil de soutien de verre.

(Figure 11)



Précaution :

Ne placez pas les verres à vin et les verres à pied allongé contre d'autres pièces pour éviter d'endommager les verres.

5. Placez les ustensiles de cuisine longs et petits, ainsi les cuillères en bois, au milieu du panier supérieur.

Chargement du panier inférieur

Le panier inférieur est pensé pour le chargement des casseroles à manche long, poêles, couvercles, plats et saladiers. Le panier inférieur dispose aussi d'espace pour accueillir le panier à couverts.

1. Placez la vaisselle correctement dans le panier inférieur.

(Figure 12)

2. Ne placez pas la vaisselle incorrectement dans le panier inférieur.

(Figure 13)

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DES CLAYETTES DU PANIER SUPÉRIEUR

Les clayettes peuvent être remontées pour offrir plus d'espace dans le panier supérieur, ainsi pour placer des verres de différentes tailles sous les clayettes ou des couverts sur les clayettes.

1. Déplacez les clayettes (A) vers le haut ou le bas.

(Figure 14)

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU PANIER SUPÉRIEUR

L'ensemble du panier supérieur peut être déplacé pour créer plus d'espace dans le panier supérieur ou dans le panier inférieur. Si le panier supérieur est en position haute, vous pouvez placer des pièces plus grandes, ainsi des

casseroles et des grands plats, dans le panier inférieur. Si le panier supérieur est en position basse, vous pouvez placer des grands plats dans le panier supérieur.

1. Ouvrez le loquet (A) sur les deux rails de guidage. (Figure 15)
2. Retirez le panier amovible des rails de guidage.
3. Placez les glissières dans les rails de guidage : (Figure 16)
 - a. Placez les glissières supérieures (B) dans les rails de guidage pour placer le panier en position supérieure.
 - b. Placez les glissières inférieures (C) dans les rails de guidage pour placer le panier en position supérieure.
4. Repoussez le panier dans les rails de guidage.
5. Fermez le loquet sur les deux rails de guidage.

DÉMARRAGE DE L'APPAREIL

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour démarrer l'appareil.

CHOIX D'UN PROGRAMME



Note :

Pour un aperçu des programmes, voir la section *Programmes*.

1. Utilisez le sélecteur de programme pour choisir un programme. L'affichage indique le programme sélectionné et sa durée.
2. Utilisez le bouton minuteur pour retarder l'heure de début du programme. Voir la section *Retard du programme*.
3. Utilisez le bouton des options pour ajouter une option d'économie d'énergie ou de demi-charge au programme sélectionné.



Note :

Si l'option d'économie d'énergie ou de demi-charge est incompatible avec le programme sélectionné, un avertisseur sonore retentit.

4. Si nécessaire, annulez l'option d'économie d'énergie ou de demi-charge sélectionnée en appuyant à nouveau sur le bouton des options jusqu'à ce que l'indicateur correspondant s'éteigne.

Le programme démarre lorsque vous fermez la porte.

CHANGEMENT DE PROGRAMME

Vous pouvez changer de programme pendant le fonctionnement de l'appareil.

1. Ouvrez prudemment la porte pour éviter que l'eau ne se déverse.
2. Utilisez le sélecteur de programme pour choisir un autre programme.
3. Fermez la porte.

Le nouveau programme sélectionné reprend à la suite du programme précédemment sélectionné.

RETARD DU PROGRAMME



Note :

L'heure de début d'un programme peut être retardée un maximum de 19 heures.

1. Appuyez sur le bouton minuteur pour retarder l'heure de début d'un programme. Chaque pression sur le bouton augmente le retard de 1 heure.
2. Appuyez sur le bouton minuteur à nouveau pour changer le temps ou annuler le minuteur.
3. Fermez la porte pour activer le minuteur.

Le programme démarre lorsque le minuteur s'est écoulé.

RÉINITIALISATION DE PROGRAMME

Vous pouvez réinitialiser le programme pendant le fonctionnement de l'appareil.

1. Ouvrez prudemment la porte pour éviter que l'eau ne se déverse. L'affichage indique le programme sélectionné.
2. Appuyez et maintenez le sélecteur de programme pendant 3 secondes. L'affichage indique 1.
3. Fermez la porte pour que l'appareil puisse purger l'eau à l'intérieur. 30 secondes environ sont nécessaires.

Un avertisseur sonore retentit à cinq reprises lorsque le programme est annulé.

ARRÊT DE L'APPAREIL



Note :

L'appareil est silencieux pendant 40 à 45 minutes durant le processus de séchage.



Note :

Un avertisseur sonore retentit à cinq reprises lorsque le programme est terminé.

1. Ouvrez la porte.
2. Attendez quelques minutes avant de décharger l'appareil. La vaisselle est très chaude et peut se casser.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour arrêter l'appareil.

6 Nettoyage et entretien

NETTOYAGE DE L'APPAREIL



Précaution :

Assurez-vous que l'appareil est éteint.



Note :

Si vous nettoyez l'appareil régulièrement, sa vie utile est prolongée.

1. Nettoyez l'extérieur de l'appareil. Utilisez un chiffon humide.
2. Nettoyez les joints de la porte. Utilisez un chiffon doux.
3. Nettoyez l'intérieur de l'appareil en cas de contamination importante :
 - a. Remplissez le réservoir de détergent avec un détergent spécial pour lave-vaisselle.
 - b. Sélectionnez un programme à température élevée.
 - c. Démarrez le programme.

NETTOYAGE DES FILTRES

Le système de filtre de l'appareil comprend trois composants : le filtre principal, le microfiltre et la crépine. Nettoyez les filtres chaque semaine.



Avertissement :

N'utilisez pas l'appareil sans le système de filtre.



Note :

Des filtres propres assurent le fonctionnement correct de votre appareil.

1. Retirez le panier inférieur.

2. Tournez le filtre principal (A) dans le sens antihoraire pour le retirer.

(Figure 17)



Note :

Le microfiltre est fixé sur le filtre principal.

3. Retirez le filtre principal (A) du microfiltre (B).

(Figure 18)

4. Retirez la crépine (C).

(Figure 19)

5. Nettoyez le filtre principal, le microfiltre et la crépine. Utilisez de l'eau chaude et une brosse lave-vaisselle.

6. Installez la crépine.

7. Installez le filtre principal dans le microfiltre. Assurez-vous que les marqueurs sont alignés.

8. Installez le filtre principal dans la crépine.

9. Tournez le filtre principal dans le sens horaire pour le fixer.

(Figure 20)



Précaution :

Assurez-vous que les filtres sont correctement placés. Un placement incorrect des filtres affecte les performances maximum de l'appareil.

NETTOYAGE DES BRAS DE PULVÉRISATION

1. Retirez les paniers inférieur et supérieur.

2. Retirez l'écrou (A).

(Figure 21)

3. Retirez le bras de pulvérisation supérieur (B).

4. Tirez le bras de pulvérisation inférieur (C) vers le haut pour l'enlever.

5. Nettoyez les bras de pulvérisation. Utilisez de l'eau chaude.

6. Installez le bras de pulvérisation inférieur (C).

(Figure 22)

7. Installez le bras de pulvérisation supérieur (B).

8. Serrez l'écrou (A).

NETTOYAGE DE LA POMPE

Les résidus alimentaires ou corps étrangers qui n'ont pas été piégés par les filtres risquent de bloquer la pompe à eaux usées. Le niveau de l'eau de rinçage se trouve au-dessus du filtre. Nettoyez la pompe pour éliminer le blocage.



Avertissement :

Le verre brisé ou les objets coupants peuvent blesser.

1. Assurez-vous que l'appareil est déconnecté.

2. Retirez le panier inférieur.

3. Retirez les filtres. Voir la section *Nettoyage des filtres*.

4. Retirez l'excès d'eau. Utilisez une éponge ou un chiffon.

5. Enfoncez le cache de la pompe de purge dans le sens 1.

(Figure 23)

6. Levez le cache de la pompe de purge dans le sens 2.

7. Retirez le blocage et vérifiez la turbine de la pompe de purge.

8. Poussez le cache de la pompe de purge dans le sens 3 jusqu'au clic audible. Assurez-vous que le cache s'insère dans les glissières.

(Figure 24)

9. Installez les filtres.

10. Installez les paniers.

7 Informations additionnelles

RÉGLAGES DE NIVEAU DE DURETÉ DE L'EAU (CONSUMMATION DE SEL)

Niveau	Dureté allemande [dH]	Dureté française [dF]	Dureté britannique [dE]	Indicateur d'affichage
1	0-5	0-9	0-6	L1
2	6-11	10-20	7-14	L2
3	12-17	21-30	15-21	L3
4	18-22	31-40	22-28	L4
5	23-31	41-55	29-39	L5
6	32-50	56-90	40-63	L6

RÉGLAGES DE CONSOMMATION DE PRODUIT DE RINÇAGE

Niveau	Nombre de doses de produit de rinçage distribuées	Indicateur d'affichage
1	Aucune distribution de produit de rinçage	r1
2	1 dose	r2
3	2 doses	r3
4	3 doses	r4
5	4 doses	r5

8 Dépannage

PROCÉDURE DE DÉPANNAGE GÉNÉRALE

1. Tentez de trouver une solution au problème à l'aide de la table de dépannage et des codes de panne.
2. Si vous ne trouvez pas de solution au problème, réinitialisez l'appareil. Voir la section *Réinitialisation de programme*.
3. Si le code de panne est récurrent, contactez le Inventum-servicedienst.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution possible
Le programme ne démarre pas.	La fiche secteur n'est pas connectée.	Connectez la fiche secteur.
	Problème avec le fusible.	Vérifiez le boîtier de fusible.
	Aucune alimentation en eau.	Ouvrez le robinet d'eau.
	La porte de l'appareil est ouverte.	Fermez la porte.
	L'appareil est hors tension.	Démarrez l'appareil. Voir la section <i>Démarrage de l'appareil</i> .
	Les filtres et le flexible d'entrée d'eau sont bouchés.	Assurez-vous que les filtres et le flexible d'entrée d'eau ne sont pas bouchés.

Problème	Cause possible	Solution possible
Un indicateur de fonction est allumé et l'affichage s'allume et s'éteint.	La porte est ouverte.	Fermez la porte.
Le réservoir de détergent contient des résidus de détergent.	Le réservoir de détergent a été rempli alors qu'il était encore humide.	Assurez-vous de remplir le réservoir de détergent uniquement lorsqu'il est sec.
L'appareil contient de l'eau lorsque le programme est terminé.	Le flexible de purge est bouché ou tordu.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le flexible de purge n'est pas bouché. Assurez-vous que le flexible de purge n'est pas tordu.
	Les filtres sont bouchés.	Nettoyez les filtres. Voir la section Nettoyage des filtres .
	Le programme n'est pas terminé.	Attendez que le programme soit terminé. Un avertisseur sonore retentit à cinq reprises lorsque le programme est terminé.
L'appareil s'arrête durant un programme.	Panne de courant.	Assurez-vous qu'il y a du courant.
	Défaillance de l'entrée d'eau.	Assurez-vous de la présence d'une alimentation sur l'entrée d'eau.
	Le programme est en pause.	Démarrez le programme.
L'appareil produit des sons inhabituels durant un programme.	L'appareil n'est pas chargé correctement.	Assurez-vous de charger correctement l'appareil. Voir la section Chargement de l'appareil .
	L'un des bras de pulvérisation frappe la vaisselle.	Assurez-vous de charger correctement l'appareil. Voir la section Chargement de l'appareil .
Il reste de la nourriture sur la vaisselle.	L'appareil n'est pas chargé correctement et les bras de pulvérisation n'atteignent pas toute la vaisselle.	Assurez-vous de charger correctement l'appareil. Voir la section Chargement de l'appareil .
	Le panier à couverts est trop rempli.	Assurez-vous de charger correctement l'appareil. Voir la section Chargement de l'appareil .
	La vaisselle est disposée trop serrée.	Assurez-vous de charger correctement l'appareil. Voir la section Chargement de l'appareil .
	La quantité de détergent est insuffisante.	Assurez-vous de remplir le réservoir de détergent avec suffisamment de détergent. Voir la section Remplissage de réservoir de détergent .
	Le programme sélectionné n'est pas adapté à la vaisselle chargée.	Choisissez un programme approprié. Voir la section Programmes .
	L'un des bras de pulvérisation est bouché.	Nettoyez les bras de pulvérisation. Voir la section Nettoyage des bras de pulvérisation .
	Les filtres sont bouchés.	Nettoyez les filtres. Voir la section Nettoyage des filtres .

Problème	Cause possible	Solution possible
	Les filtres sont mal placés.	Assurez-vous de placer correctement les filtres.
	La pompe de purge d'eau est bouchée.	Assurez-vous que la pompe de purge d'eau n'est pas bouchée.
La vaisselle présente des taches blanches.	La quantité de détergent est insuffisante.	Assurez-vous de remplir le réservoir de détergent avec suffisamment de détergent. Voir la section Remplissage de réservoir de détergent .
	Le réglage de niveau de consommation de produit de rinçage est trop faible.	Ajustez le niveau de consommation de produit de rinçage. Voir la section Réglage du niveau de consommation de produit de rinçage .
	Le niveau de dureté de l'eau est élevé mais aucun sel n'est consommé.	Remplissez le réservoir de sel. Voir la section Remplissage de réservoir de sel .
	Le réglage du niveau de dureté de l'eau est trop bas ce qui affecte la consommation de sel.	Ajustez le niveau de consommation de sel. Voir la section Réglage du niveau de consommation de sel .
	Le bouchon du réservoir de sel est mal fermé.	Assurez-vous que le bouchon du réservoir de sel est bien fermé.
La vaisselle n'est pas sèche.	Le programme sélectionné n'inclut pas le séchage.	Choisissez un programme incluant le séchage. Voir la section Programmes .
	Le réglage de niveau de consommation de produit de rinçage est trop faible.	Ajustez le niveau de consommation de produit de rinçage. Voir la section Réglage du niveau de consommation de produit de rinçage .
	L'appareil est déchargé trop vite une fois le programme terminé.	Attendez quelques minutes une fois le programme terminé avant de décharger l'appareil.
La vaisselle présente des taches de rouille.	La qualité de l'acier inox de la vaisselle est insuffisante.	Assurez-vous de placer dans l'appareil uniquement de la vaisselle allant au lave-vaisselle.
	Le réglage de niveau de consommation de sel est trop élevé.	Ajustez le niveau de consommation de sel. Voir la section Réglage du niveau de consommation de sel .
	Le bouchon du réservoir de sel est mal fermé.	Assurez-vous que le bouchon du réservoir de sel est bien fermé.
	Tout le sel déversé durant le remplissage du réservoir de sel n'a pas été nettoyé immédiatement.	Assurez-vous de nettoyer immédiatement tout déversement de sel puis d'exécuter un programme complet pour éviter la corrosion.
	L'alimentation en eau est polluée.	Vérifiez l'alimentation en eau.

CODES DE PANNE

Les codes de panne sont indiqués sur l'affichage du panneau de commande.

Code de panne	Cause possible	Solution possible
F5	Alimentation en eau insuffisante.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le robinet d'eau est complètement ouvert et que l'alimentation en eau n'est pas bouchée. Fermez le robinet d'eau, retirez le flexible d'entrée d'eau et nettoyez le filtre du flexible. Si le code de panne est récurrent, contactez le Inventum-servicedienst.
F3	L'alimentation en eau ne s'arrête pas.	<ul style="list-style-type: none"> Fermez le robinet d'eau. Contactez le Inventum-servicedienst.
F2	Impossible de décharger l'eau usée de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez si le flexible de purge est bouché. Vérifiez si les filtres sont bouchés. Réinitialisez le programme. Voir la section <i>Réinitialisation de programme</i>. Si le code de panne est récurrent, contactez le Inventum-servicedienst.
F8	Le chauffage présente une erreur.	Contactez le Inventum-servicedienst.
F1	La sécurité du trop-plein d'eau est activée.	<ul style="list-style-type: none"> Déconnectez la fiche secteur et fermez le robinet d'eau. Contactez le Inventum-servicedienst.
F7	La température de l'appareil est trop élevée.	Contactez le Inventum-servicedienst.
F6	Le capteur de chaleur présente une erreur.	Contactez le Inventum-servicedienst.
FE	Erreur électronique.	Contactez le Inventum-servicedienst.

9 Conditions générales de garantie et de service après-vente

5 ans de garantie Inventum !

- Une garantie complète de fabrication de 5 ans est accordée au consommateur pour tous les produits d'Inventum.
- Durant cette période, une pièce ou un produit défectueux, rendant impossible le fonctionnement normal du produit ou de la pièce impossible, bénéficie systématiquement d'une réparation à titre gratuit ou, si une réparation est impossible ou n'assure pas une solution, d'un remplacement (par des produits identiques ou équivalents). L'appréciation en revient à Inventum.
- Pour déposer une réclamation au titre de la garantie Inventum de 5 ans, vous devez, dans les deux mois de la découverte de la panne ou défaillance, soit retourner le produit à la boutique où vous l'avez acheté, soit contacter le service clientèle Inventum à l'aide du formulaire à l'adresse <https://www.inventum.eu/service>.
- La période de garantie commence à courir à la date mentionnée sur le reçu d'achat original du produit.
- Afin d'invoquer la garantie, vous devez systématiquement envoyer une copie de la preuve d'achat initiale avec la demande d'entretien et présenter la preuve d'achat initiale au technicien d'entretien.
- La garantie de 5 ans s'applique seulement à un usage ménager normal des produits Inventum aux Pays-Bas.

Exclusions de garantie

- La garantie Inventum de 5 ans ne s'applique pas dans les cas suivants : usure et vieillissement normaux, consommables, usage inapproprié, maintenance insuffisante ou incorrecte, assemblage et installation de l'appareil incorrects ou inexpérimentés, réparations par des tiers sans autorisation, usage commercial ou professionnel, numéro de série manquant et dommage imputable à une cause externe. Cette énumération n'est pas exhaustive.

2. Les produits déclassés et ceux intégrés dans une salle d'exposition ne sont pas couverts par la garantie Inventum de 5 ans. Tout dommage cosmétique, comme des bosses, éraflures et traces légères, est exclu d'une quelconque garantie.

Signalement des dysfonctionnements sur les produits Inventum

1. Les pannes ou défauts des produits Inventum peuvent être signalés à l'aide du formulaire de demande d'entretien du site Web '<https://www.inventum.eu/service>' ou via le vendeur du produit.
2. Une copie de la preuve d'achat initiale doit être incluse avec la demande.
3. Le service Entretien d'Inventum détermine si le produit doit être réparé ou remplacé sur le fondement de la demande et du reçu d'achat.

Important à savoir

- Les produits envoyés sans notification préalable ne sont pas acceptés. Suite à la notification, Inventum vous indique si la garantie est applicable, ou non, et si vous devez retourner le produit.
- Le remplacement ou la réparation d'un produit défectueux ou de l'une de ses pièces défectueuse n'entraîne pas un prolongement de la période de garantie initiale.
- Les produits éligibles pour un remplacement ou une réparation doivent être vidés et propres.

Pour une explication détaillée des conditions de garantie et des éléments qui en sont exclus, veuillez visiter le site Web d'Inventum '<https://www.inventum.eu/algemene-voorwaarden>'

Ces conditions générales de garantie et d'entretien s'appliquent aux produits de la marque Inventum achetés après le 27 avril 2022 et pour un usage prévu aux Pays-Bas.

Pour les produits Inventum utilisés hors des Pays-Bas mais dans un état membre de l'UE, les règles de la garantie du pays en question sont applicables. Inventum assure la garantie et l'entretien par un technicien produits blancs uniquement aux Pays-Bas.

En tant que consommateur, la loi vous donne droit à un produit en bon état de fonctionnement. Le produit a-t-il connu une panne plus tôt que prévu ? Cela implique un défaut de conformité du produit. En ce cas, la loi vous offre, en tant qu'acheteur, plusieurs recours juridiques pour votre protection. Cette protection juridique n'est pas affectée par la garantie commerciale susmentionnée et accordée par Inventum sur les produits Inventum utilisés aux Pays-Bas.

Inventum Huishoudelijke Apparaten B.V., Meander 901, 6825 MH Arnhem, Pays-Bas.